Vom alten Kirchhof

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band (Jahr): 35 (1945)

Heft 2

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-634310

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Die Südmauer. Mit ihren 4 machtigen Strebe-pfeilern mahnt diese Wand an das Längsschiff einer Kathedrale

einer Kolhedrole

Torm, doch wird uns kaum bewusst, wie viel Arbeit, Sorge und Kosten diese künstlich angelegte Terrasse der Stadt Bern vor Jahrhunderten verursacht hat. Bereits 1334, als noch an Stelle des Münsters sich die Leutkirche befand, wurde mit deren Bau ... gut, und statk angefangen. Dies Vorhaben war für die damalige Zeit eine so grosse Aufgabe, dass nicht nur die Bürger der Stadt mithalfen, sondern auch die fast aller umliegenden Gemeinden, so dass wir hier einen Bau vor uns haben, dessen Entstehung wir dem ganzen Bernervolk

zu verdanken haben. Das Volk wollte aber nicht nur einen sehenswerten Bau errichten, sondern einen ehrwürdigen neuen Kirchhof erstellen, auf dem es seine Toten beisetzen könne. Der so gewoniene Kirchhof hat der Stadt hernach insofern Sorge bereitet, als dessen hohe Mauern bei dem mächtigen Druck, dem als standhalten mussten, oft Risses aufwiesen, die Auftrag der Stadtschaften wie der Stadt halten mussten, oft Risses aufwiesen, die Stadtschaften wird der an meisten von der natürlichen Böschung vorgelagerte Südostteil war gefährdet.

Im Jahre 1478 herrschte in Bern die Pest. Es sturbend gar viel trefflicher lüten, von geistlichen und weltlichen, edlen und andern, und sunderlich von kinden, und alle ding wurden türe. Die vielen Todesfälle mochten den Wunschnach einer Erweiterung oder Stiltzung des grossen Kirchhofs gebracht haben, jedenfalls sollte der ganze Bau durch neue Mauern gefestigt werden. 1479 im summer wart die nilw mur angefangen ze machen unden an dem kilchof, und mussen werden den dem kilchof, und mussen werden der den der Mittellig und gehorsam; doch cost es die stat ouch ein merglich gut an geld und win. Bei diesen Arbeiten halfen die nahen Gemein-den mit Erd- und Steinfuhren, ferne Bezirke, wie Spiez und Interlaken, liesen das nötige Holz die Aare hinunter zur Baustelle an der Matte flössen. Noch heuterkennt man in der Mauer verschiedene Steinsorten. So haben Köniz und Bümpliz Tuffstein geliefert und es ist interessant, festzustellen, dass dieser so poröse Stein sich an der Mauter besser gehalten hat als der Standstein, der teilorts durch Verwitterung ettliche Zentimeter an Stärke eins generalen auf geliehet auf der Foster aufgerichtet war, spaltete sich unter dieser Last

Yom alten Kirchhof



Rieter schlug, zum ersten Mal unbeherrscht, auf der Tisch und sagte aufbrausend: "Ich bestreite die Kompterei dieser Kommission, über den moralischen oder unmer lischen Lebenswandel eines Bildhauers zu urteilen. Wir habe nicht die geringste Berechtigung, über das Privatlebe nicht die geringste Berechtigung, über das Privatlebe nicht zu stezen. Uberigens kenne in Schwerdtlin seit vielen Jahren, und ich fühle mich ver Pflichtet, den gegen ihn vorgebrachten Vorwurf auf da allerentschiedenste zurückzuweisen."

die Ecke und die Kapelle musste abgetragen und an weniger gefährdetem Standort neu autgebaut werden. Die schadhafte
Ecke wurde dann von Grund auf neu versärkt, weiche Arbeit acht Jähre dauerte.
Auf 24. Mart 1431 tritt in der Geschichte
den Bereitsten der Geschichte
der Geschichte der Geschichte
der Geschichte der Geschichte
der Geschichte der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte
der Geschichte

Mutschler hatte aufgehört, seine Männlein zu zeichnen. Er setzte sich in Positur, blies die Backen auf und liess mit einem zischenden Gerüssch die Luft aus dem Mund entweichen "Ja, wenn das so ist, das ändert freilich die Sache", sagt er mit Salbung, "dann kommt der Mann für meir Plakat absolut nicht mehr in Frage.

ein Musterknabeninstitut."

R. Da wären Sie wohl nicht am richtigen Ort", versetzte Faulein Murck bissig, und sie wunderte sich selbst über ihren Mut, aber das Bewusstsein, für die gute Sache zu fechten, half ihr manche Hemmungen zu überwinden "Wir durfen doch nicht jemand noch dafür belohnen, dass er sien über alle stitten einfach hinwegsetzt."

"Ganz mein Meinwei", "flichtzte Mutenble bei "

"Ganz meine Meinung", pflichtete Mutschler bei.

wilch protestiere gegen diese unsachliche Diskussion!"

aufückkehen.

"".Der Herr Redaktor ist hier micht Diskussionsleiter", sagte Mutschler dröhnend, "sondern meines Wissens ist das immer noch der Herr Präsident." Dabei blickte er Leidlig aus empörten Augen an, der nickte ihm einen Dank zu. "Und ieh finde nicht, dass wir unsachlich reden. Es ist gang fraglos, dass die Moral auch zur Sache gehört. Wer-

ihrem jetzigen Zustand am ursprünglichsten geblieben. Hier erkennt man an den verschiedenen Steinsorten und Quadergrössen, wie die Agauer nach vieljähriger Arbeit bis zur heutigen Höhe gewachsen ist, und dies Sichtbare ist ja nur ein kleiner Teil der Arbeiten, die gleichzeitig durch Auffüllung und Festigung des grossen dahinterliegenden Raumes vorgenomen werden mussten. Zahlreiche Pflanzen wählten die luftigen Höhen der Mauer und der Strebepfeiler zu ihrem Standort, und man erkennt neben Heckenrosen und Haseinunfstauden sogar Apfelbüche, die Pflichte zur Reife bringen. Früher, als Bern noch in seine Mauern eingeengt war, erlebte die Plattform grosse gesellschaftliche Veranstaltungen. Heute jedoch strebt als wieder einer ruhigen, des nahen Münsters würdigen Booche und der Steinen der Schwelle unter und erkennt in diesen beiden den Willen und die Weite Alt-Berns. M. Feurich.



Die östliche Mauer beim nördlichsten Pfeiler. Die Spuren der Zeit haben sich tief in den Sandstein ein-gegraben, während der Tuffstein beständiger ist

Iutistein beständiger ist Links: Gedenktafel an Theobold Weinzäpfli, der von der Platiform sprang und in einem darunter liegenden Garten fiel und debei ohne Schöden blieb. Die Bestitzerin des Gartens soll Schodenersatz verlangt haben für das dadurch verdorbene "Kraut"

Empfindungen hat, als ein Gefühl der Beglückung, wie es jeder gerade und unverdorbene Mensch beim Anblick der reinen Schönheit unmittelbar empfindet, dem ist ohnehin nicht zu helfen. Wir können doch nicht mit sölchen altjüngferlichen Bedenken — ich finde kein anderes Wort, aher es ist ohne jede persönliche Schärfe gemeint — an ein Kunstwerk herangehen. Wir machen uns lächerlich, wenn wir uns darauf einlassen."
Wieder war Fräulein Murck über und über errötet, ihr schien diese Auseinandersetzung sehr peinlich zu sein. Leid-lig griff ein:

allerentschiedenste zurückzuweisen."
"Sie finden es also moralisch, Herr Redaktor", höhn Leidlig verbissen und blickte sich Beifall heischend un "wenn ein junger Mann mit einem Mädchen zusammenleb obwohl sie nicht miteinander verheiratet sind?"
"Ich finde, dass uns das nichts angeht."

"Ich finde, dass uns das nichts angeht."
Aber da kam Rieter schlecht an Leidlig wurde angriffe
"Sie sind wegen Ihrer laxen Anschauungen bekannt. Ander
Leute haben mehr Verantwortungsgefühl."
"Solche Verfallserscheinungen dürfen uns alle nich
gleichgültig lassen", sagte Fräulein Murck, die sich jeb
sch- zusammennahm, um sich nicht einschüchtern zu lasse
Ihr Gesicht war ganz spitz geworden, es war ihr zwar unß
haglich, dass Rieter sie anblickte, aber das Gefühl, von d
allgemeinen Zustimmung getragen zu werden, half ihr er
folgreich im Kampf gegen ihre Befangenheit: "Man d
solche Dinge nicht leicht nehmen", fügte sie bei.

einen unmoralischen Lebenswandel führt, der wird auch nur unsittliche Kunstwerke hervorbringen. Das ist meine Meinung, Jawohl."

Nun meldete sich Repp zum Wort.

Herr Präsident, meine Dame, meine Herren", begann Repp, der sich erhöben hatte und zur Vermehrung der Feierlichkeit seine Jacke zuknöpfte. "Es gibt noch andere Gesichtspunkte, die uns bei der Beurteilung des erstprämieren Projektes beschäftigen söllten. Es ist angetömt worden, dass die Nacktheit vom sittlichen Standpunkt aus Anstoss erregen wärde. Es kommt aber noch etwas anderes hinzu, und ich muss mich fast wundern, dass die Jury diesen Gesichtspunkt ganz aus den Augen gelassen hat. Wir leben hier in der Stadt Burgwil sozusagen im Brennpunkt einer hochentwickelten und weltbekamten Textilindustrie. Es wäre dem Künstler eventuell nahezulegen, die Brunnenfiguren mit solchen Stoffen zu bekleiden, dass ihre Herkunft deutlich ersichtlich gemacht wird. Was soll beispielsweise ein Fremder denken, der unsere Stadt besucht, wenn er einen Brunnen arblickt, auf welchem die Figuren desselben vollkommen nackt sind? Käme es ihm dabei in den Sinn, dass er sich in einem Zentrum der Textilindustrie befindet? Ich glaube, mein Vorschlag wäre geeignet, erwogen zu werden, treffen wir dabei doch sozusagen zwei Fliegen mit einem Schlag. Und man muss heutzutage, in diesen besonders für unsere Industrie so schweren Zeiten, an alles denken."

schien diese Auseinandersetzung sehr peinlich zu sein. Leidlig griff ein:
"Ich bitte, die Diskussion nicht aufs persönliche Gebiet abgleiten zu lassen. Sie machen sich die Sache zu leicht, Herr Redaktor. Wenn Sie solche Bedenken als altjüngferlich zu bezeichnen für nötig finden, so muss ich diesen Vorwurf auch auf mich beziehen. Er blickte sich um, als wäre damit schon alles gesagt. "Ich muss nun leider doch noch einen Punkt berühren, von dem ich lieber nicht gesprochen hätte, aber es ist Ihre Schuld, Herr Redaktor, wenn ich darauf nun doch zu sprechen kommen muss. Es ist nämlich doch kein blosser Zufall, dass der junge Künstler gerade zwei solche nackte Figuren darzustellen für gut befunden hat. Es fehlt hier eben eine moralische Hemmung. Es ist kein Zufall, sagte ich, denn dieses Projekt sit von einem jungen Mann eingereicht worden, der, leider, persönlich einen gar nicht einwandfreien Lebenswandel führt."

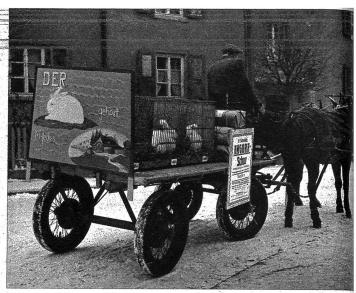
Repp setzte sich befriedigt und schrieh eifrig weiter an seinem Protokoll.

"Ich verdanke dem verehrten Herrn Vorredner seine wertvollen Anregungen", sagte Leidlig. "Zweifellos dürfen auch solche Erwägungen nicht ausser Acht gelassen werden. Ich glaube jedoch, dass wir allen Weiterungen am besten dadurch begegnen können, wenn wir, wie vorgeschlagen, dem zweitprämiierten Projekt den Vorzug geben. Wünscht noch jemand das Wort?" Da Mutschler sich meldete: "Herr Gemeinderat, bitte!"

Mutschler blies sich auf und begann mit ausholender Armbewegung seine Rede: "Herr Präsident, verehrte Anwesende. Die Worte des Herrn Fabrikanten Repp haben mich auf einen Gedanken gebracht, der ebenfalls bisher nicht genügend in Betracht gezogen worden zu sein scheint. Wie schon Spengler in seinem berühmten Buch vom Untergang des Abendlandes sagt, befinden wir uns in einem Zeitalter des Niederganges. Dem müssen wir entgegentreten. Was ist die Ursache des Niedergangs? Neben der sittlichen Verwilderung Hand in Hand geht die allgemeine Wurzellosigkeit der Asphaltkunst, wobei man sich fragen muss, ob man das Wort Kunst in einem solchen Zusammenhang überhaupt in den Mund nehmen darf. Was aber ist bodenständig? Der Bauer. Wie Sie gesehen haben, stellt der Brunnen des Herrn Hägni einen Bauern dar, der seine Kuh zur Tränke führt. Das ist meiner Meinung nach ein gutes Brunnenmotiv, und es ist verwurzelt. Man spürt die Kraft des Bauernstandes. Jawohl. Dieser Brunnen ruft uns immer wieder in das Bewusstsein, was wir der schweizerischen Milchwirtschaft zu verdanken haben. Wir müssen deshalb das Banner der moralischen Idee hochhalten, und ich möchte auch meinerseits für das zweitprämiierte Projekt eine warme Lanze brechen.

Mutschler blickte sich um wie ein Feldherr nach einer siegreichen Schlacht und setzte sich.

"Ich verdanke dem Herrn Gemeinderat Mutschler seine lichtvollen und von tiefer Einsicht in die Sachlage getragenen Ausführungen. Ich nehme an, die Meinungen werden sich



Das Werbewägeli mit einem Pony-Vorspann, welches von der Firm Freiburghaus dem Züchter-Verein zur Verfügung gestellt wurde

so ziemlich gebildet haben, dann könnten wir zur Abstimmung schreiten, oder wünscht noch jemand das Wort?" Da sich Rieter meldete, erteilte ihm Leidlig das Wort mit der Mahnung: "Aber bitte kurz, Herr Redaktor."

"Ich kann mich des Eindrucks nicht erwehren, dass wir im Begriff sind, einem jungen Bildhauer ein schweres Unrecht zuzufügen. Ich weiss nicht, aus welchen Gründen unser Herr Präsident mit so besonderem Nachdruck für das Projekt Hägni eintritt, ich darf vielleicht daran erinnern, dass der Herr Präsident noch vor nicht allzu langer Zeit gegen Herrn Hägni ebenso starken Widerstand machte, wie jetzt gegen Schwerdtlin. Wenn sich Herr Hägni schliesslich mit seiner Kunst durchzusetzen vermochte, so geschah dies nicht dank, sondern trotz der Burgwiler Kunstkommission.

(Fortsetzung folgt)

Fim Chlapperlänbli nmenand

Es git gang Lut wo d'Floh ghore hueschte u bs Gras gfeb machfe. Weber, erichtens tommt es anders und zwöitens, als man bentt het icho ber Bilhalm Buich fo icon gfeit. "I ha's gfeh cho" — mit bene Worte het ber Miggu politischi Debatte hgfädlet, wo mir zwee mitenang hei gha, wo falbander e Blag wyt ber Aare na g'duruf fi. 3 ha der's gang gfeit, dir u allne mine Befannte, ufe Bunbesrat vo Steiger wardi nid Uffeminischter. Das ha-n-i eifach gichpurt. Uesereins geht ja nib hinger d'Guliffe. Aber eis fage-n-i: die Departemantsverteilig im Bundesrat isch scho racht. Sie warde icho muffe, warum u wieso. Mänge Bürger hatt lieber ber vo Steiger a ber Spruti bom Bolitische Departemant gieb. U we's o nume war, bag me donnt fage gället, i ha boch rächt tippet! Es isch prezis be glyche wie mit be Leitartitle i be große Zytige. Da wird öppis Politischs gichriebe. U wie macht me bas? Me isch nib gang für bie Sach. Me ifch aber o nid gang bergage. Me gloubt, es chönnt e so si, aber viellicht isch es doch nid ganz e so. Ganz unmöglech wär's o ume nid, daß es ganz angers chönnt usecho — u meischtens chunnt's äben angers asse. Für dä Fall isch das gäbige Wörtli Imponderabilien ersunde worde. I will der das amene Byschpiel ersläre. Rimm a, du heigsch e Wore. Sie isch nahe zum Färle. Ih bisch du doch sicher, daß die Wore sungi Sölli uf d'Wält stellt. Statt desse schaft die Läde. Das wär's. Das isch eini vo denen Imponderabilien. Es git ere massehaft hütigstags."

"Aber hei öppe die racht gha, Miggu, wo gmeint bei, es domm beffer mit ufer Fraffalieu Rohstoffversorgig, we de die Alliierte Frantruch bfett beige! We mange bet i Gedanke icho i-n-es fruiches Parifergipfeli biffe, ober jede Tag e schone Bis Fleisch uf em Mittagstisch gieh, ober Cholen i Dien megschuflet, daß ds Zimmerthermometer uf zwöiezwängg Grad ufen ifch, ober bim Schnyder es Gmandli us ächt änglischem Stoff la amaffe — wie mange het fech i Gedanke gergeret, bag d'Landstraße wieder ben Automobil ghöre, oder bag ba Pfurre vo de Motorvelo eim i der Nacht us em iconichte Troum usechlepft! Du wirsch es wohl öppen o glase ha im Blettli, wie d'Ameritaner uftrumpfe!"

"Aebe ha-n-i's fasch nid chonne chopfe. U da bin i de scho der Meinig, daß me dene Lüt d'verschtah git, uf üsem Acherli tüte mit gselligscht sälber Mischt zetten u grase. Mit luegi sälber, daß Ornig sig i üsem Stall. Wäge was hässele sie üs a! Wil mer is a d'Verträg halte, wo mer ungerschriebe hei. Amerika, die gröschti Demokratie vo der Wält, sött de bim Tonner die Letschti si, wo a settigem Astos nimmt. U vo wägem Export tät i lieber schwige, wenn ig Amerikaner wär!"

Der Miggu het sech wieder einisch schuder haft ergelschteret. Er het e füürzüntrote Gring übercho, mit dem Schtäden dasumegsuchtlet u trappet uf alls use näbenuse, daß er bimene haar i d'Aare-n-use gheit war.

"Reg di boch nid derewäg uf and bruel nid, baß me di i ber Schönegg ane ghört!"

"Sit der Loderig vo der Pressensur brucke b'Zhtigsschrihder v kes Blatt meh vor ds Muul 3'näh. De wirde-n-i dank o dörse säge, was mir paßt", het er umeghöische.

"Es isch no nie guet usecho, we me blindwüetig mit eme Chnebu um sech gschlage het J aller Rueh soll men überlege u de di Sach bestimmt u bütlech säge. Depe so wie's üse Bundespresidänt vo Steiger am erschte Jänner im Radio gmacht het."

"Då isch scho rächt. Er mückt ja nid e Bär ner si" u dermit het der Wiggu mit dem Stäcken i ds Aarewasser gschlage, daß es höch ufgschprügt het. Chäderi